

2006年9月20日
資料文件

立法會
規劃地政及工程事務委員會

搬遷中環天星碼頭

目的

本文件向議員講述中環天星碼頭的搬遷安排。

搬遷現有天星碼頭的需要

2. 現有天星碼頭將會受若干項目所影響，包括中環填海計劃第三期工程下已規劃的 P2 路網絡，以及一些地底工程包括機場鐵路香港站延展掉車隧道和民耀街現有箱形排水暗渠擴建工程。這些基建工程的位置圖載於附件 A。

3. P2 路是中環填海計劃第三期範圍內擬建道路網絡的一部分，旨在紓緩中環填海計劃第一期範圍內的交通擠塞問題，而該填海用地是國際金融中心第一、二期、四季酒店、機場鐵路香港站及渡輪碼頭的所在地。在 P2 路落成啓用後，將大大紓緩民耀街／港景街與康樂廣場／干諾道中交匯處嚴重擠塞的問題。有關「可持續運輸規劃及中環灣仔繞道」的專家小組論壇已在 2005 年 9 月舉行，就港島北岸的可持續運輸規劃進行檢討和作出建議。專家小組贊同有需要興建 P2 路作為重要的中期措施，在中環灣仔繞道落成之前，紓緩中環填海區的交通擠塞情況。P2 路是民祥街的伸延段，其定線會對天星碼頭構成影響。

4. 現時位於香港站以東的機場鐵路掉車隧道約長 80 米。掉車隧道必須再延長合共 500 米，方能令機場快線與東涌線所組成的機場鐵路得以全面運作。為提高安全水平，當務之急是須按照中環填海計劃第三期的合約範圍，盡快落成約 40 米長的伸延段。而其餘 460 米則是供列車掉頭之用，從而縮短

列車之間的時距，增加班次數目及載客量，以應付日後的需求。此外，延展掉車隧道亦用以延長東涌線及接駁至日後的北港島線。因此，延展掉車隧道會對天星碼頭構成影響。

5. 爲了進行填海，位於民耀街的現有箱形排水暗渠必須伸延至新海旁，但由於暗渠與該處擬建的延展掉車隧道位於同一水平，故暗渠必須沿延展掉車隧道南面向東伸延。因此，暗渠的定線會對天星碼頭構成影響。

6. 基於上述限制，當天星小輪有限公司(天星小輪)將渡輪服務搬遷至新落成的中環碼頭後，當局必須清拆現有的天星碼頭。渡輪服務現暫定於 2006 年 11 月 12 日搬遷至新落成的中環碼頭。

天星碼頭的搬遷安排

7. 現時的天星碼頭搬遷安排，是經過漫長的公眾諮詢和法定程序後才訂定的。基於上文第 3 至 5 段所述中環填海計劃第三期的工程要求及技術限制，天星碼頭的搬遷工作將配合中環填海計劃第三期工程合約進行。

8. 當局與天星小輪已詳細商討新天星碼頭的選址和設計。在 1999 年年底，當局與天星小輪多番討論後，最終接納其建議，把天星碼頭搬遷至現有的 7 號碼頭及日後的 8 號碼頭西端。自此，雙方就新天星碼頭的設計不斷進行討論，其間曾考慮不同的設計方案，包括參照 1957 年鐘樓的富現代功能設計方案，以及參照 1912 年碼頭建築物的富歷史文物特色設計方案。最後，當局接納天星小輪的建議，採用富歷史文物特色的設計方案，以 1912 年碼頭建築物落成時的建築外貌作爲藍本，重建碼頭及其鐘樓。據天星小輪所說，整個設計會以現代建築方法重現上一世紀天星碼頭建築物的早期面貌。1912 年碼頭建築物與新天星碼頭的照片載於附件 B，以供議員參考。

9. 有社會人士認爲應保留鐘樓，讓現有的「天星碼頭」這個標記成爲我們的集體回憶。值得注意的是，雖然鐘樓屬政府產業，但銅鐘卻屬於天星小輪。在 2005 年，天星小輪就原有銅

鐘搬遷至新鐘樓進行技術可行性研究後，認為此舉並不可行，因為缺乏搬遷所需及日後維修所需的新零件及構件。因此，新鐘樓會安裝全新的銅鐘，鐘聲與原有的相似，而原有的銅鐘則會拆下，陳列於新鐘樓內。

曾進行的諮詢

10. 城市規劃委員會(城規會)在 1999 年擬備涵蓋中環填海計劃第三期的分區計劃大綱圖期間，曾考慮一項反對搬遷天星碼頭的意見。城規會確認「天星碼頭」所標誌着的歷史意義和作為旅遊景點的重要性，並贊成把天星碼頭的獨特標記重現在新中環海旁。有關方面又同意在再作研究後，把新天星碼頭的正式選址及設計方案提交城規會考慮。

11. 當城規會在 2002 年 1 月考慮有關天星碼頭搬遷安排的分區計劃大綱圖的修訂建議時，上文第 8 段所述天星小輪所建議富歷史文物特色的設計方案亦同時提交給城規會。其後，當局在 2002 年 2 月公布分區計劃大綱圖的修訂建議，包括為搬遷天星碼頭所提出的修訂建議，以供公眾查閱，圖則在展示期間並無收到反對意見。

12. 當局曾先後在 1999 年 6 月 10 日及 2002 年 3 月 1 日向事務委員會講述中環填海計劃第三期工程，並向議員講述有關天星碼頭的搬遷安排(見立法會文件編號 CB(1)1443/98-99(01)及 CB(1)1134/01-02(03))。

13. 在 2002 年 3 月 13 日，當局向古物諮詢委員會簡報為中環填海計劃第三期而進行建築文物影響評估的結果及建議。該委員會亦知悉天星碼頭(該碼頭並非法定古蹟或經評級的歷史建築)搬遷安排，以及新碼頭的整體佈局及設計將採用富歷史文物特色的設計方案，而鐘樓亦會在新碼頭重建，作為該處的地標。該委員會對擬議搬遷安排並無特別意見。

14. 當局在 2000 年 3 月 16 日向中西區區議會講述中環填海計劃第三期工程。當時，各議員獲悉有關把天星碼頭搬遷至 7 號及 8 號碼頭的建議，以及當局正在進行碼頭建築物及鐘樓的

設計工作。當局又在 2002 年 3 月 14 日向中西區區議會講述有關天星碼頭搬遷安排的分區計劃大綱圖修訂建議，以及當局有意採用富歷史文物特色的設計方案建造新碼頭及其鐘樓。在上述兩個場合中，中西區區議會均沒有就擬議安排提出異議。

附件

附件 A 在天星碼頭附近進行的基建工程

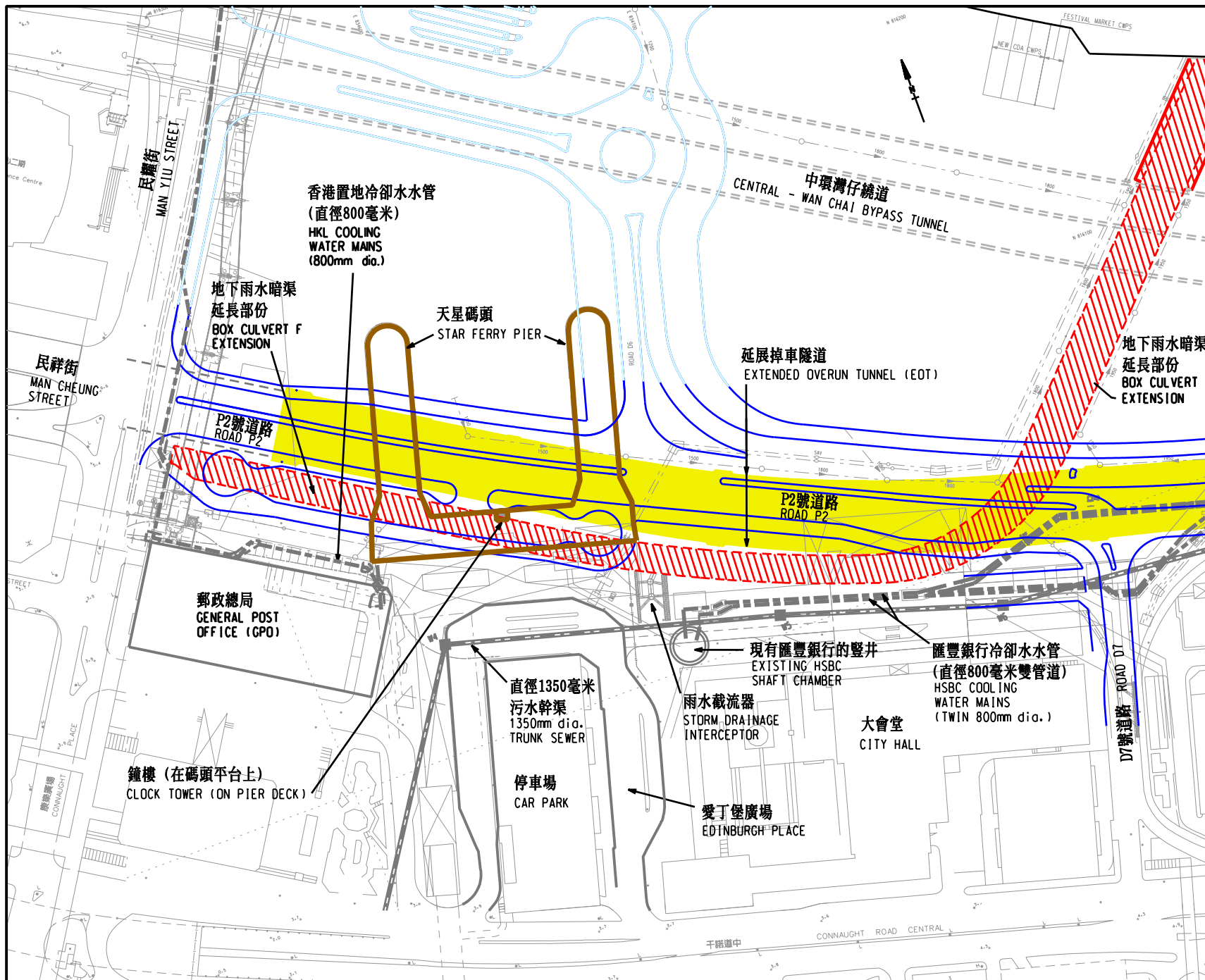
附件 B 天星碼頭 1912 年的外貌與新的設計

房屋及規劃地政局

土木工程拓展署

規劃署

2006 年 9 月



LEGEND

- 延展掉車隧道
EXTENDED OVERUN TUNNEL (EOT)
- 地下水暗渠延長部份
BOX CULVERT F EXTENSION
- P2號道路
ROAD P2

合約 contract
 合約編號 BK12/02
 中環填海計劃第III期工程
 CONTRACT NO. HK 12/02
 CENTRAL RECLAMATION PHASE III
 ENGINEERING WORKS

圖則名稱 drawing title
 天星碼頭旁的基建工程
 INFRASTRUCTURE WORKS AROUND
 STAR FERRY PIER

圖則編號 drawing no. 比例 scale
 HKI-21136A

辦事處 office
 港島及離島拓展處
 HONG KONG ISLAND AND ISLANDS
 DEVELOPMENT OFFICE





一九一二年天星碼頭的外貌

Appearance of Star Ferry Pier in Year 1912



新天星碼頭採用歷史文物的設計

New Star Ferry Piers adopting the historical heritage design